

# IGUALDAD DE GÉNERO PARA CIUDADES MÁS INTELIGENTES

DESAFÍOS Y AVANCES

Copyright © Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, (ONU-HABITAT), 2010.

Todos los derechos reservados.

Programa de las Naciones Unidas de Asentamientos Urbanos (ONU-HABITAT)

Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-HABITAT)

P.O. Box 30030, GPO Nairobi 00100, Kenya

Tel +254 20 762 3120

Fax +254 20 762 3477 /4266/4267

E-mail: [habitat.publications@unhabitat.org](mailto:habitat.publications@unhabitat.org)

[www.unhabitat.org](http://www.unhabitat.org)

HS/121/10S

ISBN 978-92-1-132230-9

Fotos de la portada: © Manoocher Deghati/IRIN (superior), © Caylee Hong (primeras dos fotos de la línea inferior), © ONU-HABITAT (línea inferior, tercera foto).

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las designaciones empleadas y la presentación del material en el presente informe no implican la expresión de ninguna manera de la Secretaría de las Naciones Unidas con referencia al estatus legal de cualquier país, territorio, ciudad o área, o de sus autoridades, o relativas a la delimitación de sus fronteras o límites, o en lo que hace a sus sistemas económicos o grado de desarrollo. Los análisis, conclusiones y recomendaciones del presente informe no necesariamente reflejan el punto de vista del Programa de Asentamientos Humanos de las Naciones Unidas o de su Consejo de Administración.

## CRÉDITOS

Autor Principal: Emily Wong.

Editores Principales: Lucia Kiwala, Thierry Naudin y Roman Rollnick.

Contribución Editorial Adicional: Cecilia Andersson, Bernhard Barth, Hawa Diallo, Angela Hakizimana, Monique Iglebaek, Mutinta Munyati, Angela Mwai, Cilla Ng, Asa Jonsson, Avi Sarkar, Wandia Seaforth, Sudha Shrestha y Edlam Yemeru.

Creación y diseño: Irene Juma.

Diagramación versión español: Frederico Vieira.

Revisión versión español: Manuel Manrique.

Traducción: Cristina Otálora.

Impresión: Acerto Gráfica e Editora LTDA.

Patrocinio: Gobierno de Noruega.

<sup>1</sup> Las Redes de Información Regional Integradas (IRIN) es un servicio de noticias y análisis humanitario que forma parte de la Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios. Mayores informaciones están disponibles en [www.irinews.org](http://www.irinews.org)

## PREÁMBULO



Vivimos en un mundo crecientemente urbano donde el suministro de ambientes para vivienda, saludables y seguros, de economías productivas y de beneficios sociales equitativos constituyen los desafíos que los pueblos y ciudades deben enfrentar globalmente. En la actualidad, más de la mitad de las personas en el mundo viven en áreas urbanas, y se espera que el porcentaje de viviendas urbanas se eleve un 70 % en el 2050. Una dimensión importante de la vida urbana es la condición de las mujeres en los pueblos y ciudades: es una condición signada por la exclusión histórica y las múltiples privaciones.

Esta publicación sirve a dos propósitos. En primer lugar, pone de relieve los temas más importantes sobre género dentro del contexto de la urbanización. En segundo, brinda un panorama de los diversos esfuerzos realizados por ONU-HABITAT con el fin de promover la igualdad de género en todos sus esfuerzos y programas. Esto constituye el cumplimiento de los acuerdos internacionales, incluyendo la Agenda Hábitat, la Convención para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres, la Plataforma de Beijing para la Acción, y el tercer Objetivo de Desarrollo del Milenio, que es promover la igualdad de género y empoderar a las mujeres.

Una de cada tres personas en las ciudades del mundo en desarrollo vive en asentamientos precarios. Aunque las condiciones varían, las investigaciones demuestran que las mujeres y las niñas sufren con frecuencia los peores efectos de la vida en estos lugares, tales como el

acceso deficitario a agua limpia, saneamiento básico, falta de empleo, inseguridad de la tenencia de la vivienda y violencia basada en el género (exacerbada en el hogar por condiciones de habitabilidad estresante y donde impera la superpoblación, y en las áreas públicas por la falta de seguridad y las amenazas de desalojo).

En términos generales, los gobiernos y los formuladores de políticas están aún respondiendo de manera inadecuada a las diferentes necesidades de género en pueblos y ciudades. Con el tiempo, esto profundiza las desventajas para mujeres y niñas. Les niega una voz igualitaria para alcanzar las mejoras en sus comunidades, y restringe la totalidad de sus potencialidades de desarrollo económico y social en sus países. Con las amenazas globales tales como el cambio climático y la recesión global, nunca hubo tanta urgencia en desarrollar intervenciones innovadoras.

No obstante, conforme reseñado en esta publicación, se ha producido también un avance sustancial en la mejora de la igualdad de género en ciudades y en gobiernos locales. Esto sirve para demostrar que los programas y actividades estratégicos y dirigidos pueden, verdaderamente, facilitar los avances en lo que hace a la igualdad de género y a la urbanización sostenible de formas mutuamente fortalecedoras. En este sentido, ONU-HABITAT se coloca a la delantera de las iniciativas para mantener los logros del pasado y el momentum en el futuro – con fuerte apoyo de los donantes, la voluntad política de los gobiernos y la fructífera cooperación con otras agencias de las Naciones Unidas, la sociedad civil, los gobiernos centrales y locales y el sector privado.

En 2010, cuando los representantes mundiales se encuentran para pasar revista a los avances en la implementación de la Plataforma para la Acción de Beijing (“Beijing+15”), debería prestarse especial atención al incesante aumento de la urbanización y el impacto de la pobreza urbana sobre las mujeres. Finalmente, desearía expresar mi sincera gratitud a los Gobiernos de Noruega, Suecia, España, Alemania, Holanda y Canadá por su apoyo en el financiamiento de las actividades normales sobre transversalidad de género en ONU-HABITAT.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Anna K. Tibaijuka'.

Dra. Anna K. Tibaijuka  
Directora Ejecutiva, ONU-HABITAT





# CONTENIDO

<b>Preámbulo</b>	<b>iii</b>
<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>TORNANDO LOS DERECHOS EN REALIDAD</b>	<b>3</b>
Género, Suelo y Vivienda	4
Financiamiento de Emprendimientos y Viviendas para las Mujeres	7
<b>MEJORANDO LOS AMBIENTES Y OPORTUNIDADES URBANAS</b>	<b>11</b>
Ciudades Más Seguras para Todos	12
Género en el Suministro de Agua y Servicios de Saneamiento	15
Oportunidades para Mujeres y Hombres Jóvenes	18
<b>OTORGANDO VOZ Y VISIBILIDAD AL GÉNERO</b>	<b>21</b>
Igualdad de Género y Gestión de Desastres	22
Género, Desastres Naturales y Cambio Climático	24
Defensa, Monitoreo e Investigación	25
Capacitación para la Buena Gobernanza	28
Haciendo el Puente entre División de Géneros: El Plan de Acción de Igualdad de Género	31





Las mujeres representan una gran proporción de los pobres que miran hacia las ciudades en busca de una vida mejor. Foto © Caylee Hong, Ngong Hills, 2009 / ONU-HABITAT.



Cada semana, 3 millones de personas llegan a las ciudades del mundo en desarrollo. La lucha por igualdad de género en pueblos y ciudades de todo el mundo tiene lugar de forma creciente. Foto © Caylee Hong, Ngong Hills, 2009 / ONU-HABITAT.

## INTRODUCCIÓN

La promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres es la tercera de los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio consensuados por la comunidad mundial en el año 2000, a fin de hacer frente a los desafíos sobrecogedores de principios de este siglo 21. A medida que las poblaciones se tornan cada vez más urbanas en todo el mundo, este tercer Objetivo es también vital para la expansión sostenible de pueblos y ciudades.

Como colectividad, hemos llegado al punto en el cual un fenómeno se vuelve común, con poco más del 50 % de la humanidad viviendo actualmente en pueblos y ciudades. Los países en desarrollo responden por 95 % del actual crecimiento urbano.<sup>1</sup> Durante los próximos 40 años, se espera que la urbanización se expanda aún más en todas las áreas de importancia del mundo en desarrollo. Se espera que el número de habitantes urbanos se triplique en África y se duplique en Asia.<sup>2</sup> En muchas ciudades del mundo en desarrollo, no obstante, el avance y la afluencia de algunos se ve contrabalanceada por la pobreza inhumana y la exclusión de muchos.

### LAS DESIGUALDADES DE GÉNERO EXACERBAN LAS DIVISIONES Y OBSTACULIZAN EL DESARROLLO

En la actualidad, cerca de 828 millones de seres humanos, o 33 % de la población urbana mundial, vive en asentamientos precarios.<sup>3</sup> Experimentan desafíos e privaciones de varios tipos e intensidades, incluyendo elevados grados de pobreza, desempleo y criminalidad, así como falta de viviendas durables, servicios sanitarios rudimentarios, acceso inadecuado a agua limpia. La superpoblación y la intimidación en cuanto al desalojo forzado constituyen amenazas adicionales.

Tanto las mujeres como las niñas son a la vez víctimas directas e indirectas de la falta de servicios básicos en los asentamientos precarios. Las horas que ellas pasan buscando agua pueden dejarlas sin oportunidades para la educación, el empleo y la capacitación. También se espera de ellas que se queden en casa cuidando de parientes de toda edad, enfermos a raíz del agua de mala calidad y de las condiciones inadecuadas de salubridad. El embarazo y los casamientos precoces pueden también restringir las oportunidades que

podrían aparecer más adelante en la vida de las niñas. Cuando aunada a las actuales crisis de alimentos y económicas, la pobreza urbana puede estimular a mujeres y niñas a practicar conductas sexuales riesgosas con el fin de la supervivencia económica, colocándolas en un mayor riesgo de contraer VIH/SIDA.<sup>4</sup>

ONU-HABITAT ayuda a los gobiernos y a los que formulan políticas a brindar las habilidades y capacidades requeridas para una mejor gobernanza urbana. Esto ayuda a mitigar algunos de los riesgos de la urbanización en curso, incluyendo la proliferación de asentamientos precarios, daños ambientales, así como desigualdades sociales y económicas. La promoción de la igualdad de género es un tema interdisciplinario en todos estos esfuerzos, así como en la Agenda Hábitat, que establece el mandato básico de la Agencia.

El año 2009 marcó el trigésimo aniversario de la Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra las Mujeres (CEDAW) conforme adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas. En la actualidad, no obstante, la discriminación contra las mujeres asume formas más sutiles que aquellas que aparecían a fines de la década del 70. “Ceguera en cuanto al género” – dejando de prestar atención adecuada a las diferentes necesidades y prioridades según el género – puede resultar en servicios ineficientes y actuar como barreras para la educación, cuidado de la salud, empleo, vivienda digna y acceso seguro a calles, parques, centros culturales y otros espacios públicos de mujeres y niñas.

### EL COSTO DE LA DESIGUALDAD

La Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia y el Pacífico (UNESCAP) estableció en su encuesta de 2007 que la región estaba perdiendo de 40.000 a 42.000 millones de dólares al año debido a las restricciones impuestas a las mujeres para el acceso al empleo, y otros 16.000 a 30.000 millones de dólares anuales como resultado de los baches según género en la educación.<sup>5</sup> Por otro lado, los expertos del Banco Mundial encontraron que la incidencia de la pobreza tiende a ser mayor en países con mayor igualdad de género. El crecimiento económico y la igualdad de género también parecen estar positivamente correlacionados.<sup>6</sup>



Las investigaciones han demostrado que cuando las madres poseen control sobre los recursos, destinan más para comida, salud infantil (incluyendo nutrición) y educación – conforme evidenciado en una serie de diversos países, incluyendo a Bangladesh, Brasil, Costa de Marfil, Ghana, Indonesia y África del Sur.<sup>7</sup>

## DEFENSA CONJUNTA EN DOS FRENTE

En su labor en pro de la igualdad de género y la urbanización sostenible, ONU-HABITAT reúne rutinariamente a grupos que poseen más intereses comunes de los que se podría percibir a primera vista. Por un lado, ONU-HABITAT apunta a los que formulan políticas urbanas y a los gobiernos en una tentativa de aumentar su comprensión de los amplios beneficios de las mejoras estratégicas y sistemáticas en temas de igualdad de género, en todos los programas y políticas relativas a la vivienda y al desarrollo urbano.

Por otro lado, ONU-HABITAT trabaja directamente con redes de mujeres y con agencias a fin de aumentar la concientización sobre las realidades de la urbanización, del crecimiento de los asentamientos precarios y de la necesidad de intervenciones dirigidas a las mujeres que viven en dichas villas. Hasta el momento, la vasta mayoría de los defensores de las mujeres han centrado el foco en la situación apremiante de estas en áreas rurales y verdaderamente, constituye una noción que ha estado en pie por largo tiempo aquella que dice que los pobres están mejor en las áreas urbanas que en las rurales.

Aunque los asentamientos precarios y los barrios de bajos ingresos están con frecuencia localizados cerca de escuelas, hospitales y otros servicios, los habitantes de los asentamientos poseen por lo general un acceso reducido a tales servicios. El informe de ONU-HABITAT titulado *State of the World's Cities 2006/7* (Estado de las Ciudades del Mundo 2006/7) demostró que en muchos casos, la pobreza, las condiciones deficitarias de salubridad y la contaminación del aire interno tornan a los niños y mujeres que habitan en asentamientos precarios más vulnerables a las enfermedades respiratorias y otras dolencias infecciosas que sus contrapartes rurales.<sup>8</sup>

ONU-HABITAT tiene como política atraer la atención hacia los numerosos vínculos entre poblaciones urbanas y rurales, dado que las desigualdades de género afectan a ambas. Cuando las mujeres en las áreas rurales enviudan o quedan sin herencia, grandes cantidades de las mismas migran a los asentamientos precarios; una vez allí, no obstante, muchas se ven obligadas a enfrentar discriminación

adicional por parte de los dueños de los asentamientos, que las consideran como inquilinas poco confiables.<sup>9</sup> Cuando ellas luchan para pagar el alquiler, las mujeres se tornan vulnerables a la exploración sexual y a la intimidación por parte de los dueños.<sup>10</sup>

## FACILITANDO EL CAMBIO

A fin de capacitar a los gobiernos para una mejor administración de la tierra y seguridad en la tenencia de la misma, ONU-HABITAT trabaja en conjunción con una amplia gama de aliados globales, desde gobiernos a instituciones académicas y organizaciones de mujeres, explorando maneras de mejorar las condiciones tanto para mujeres como para hombres que están necesitados. ONU-HABITAT trabaja también en gran medida dentro del marco de las Naciones Unidas relativo a cooperación fortalecida entre agencias.

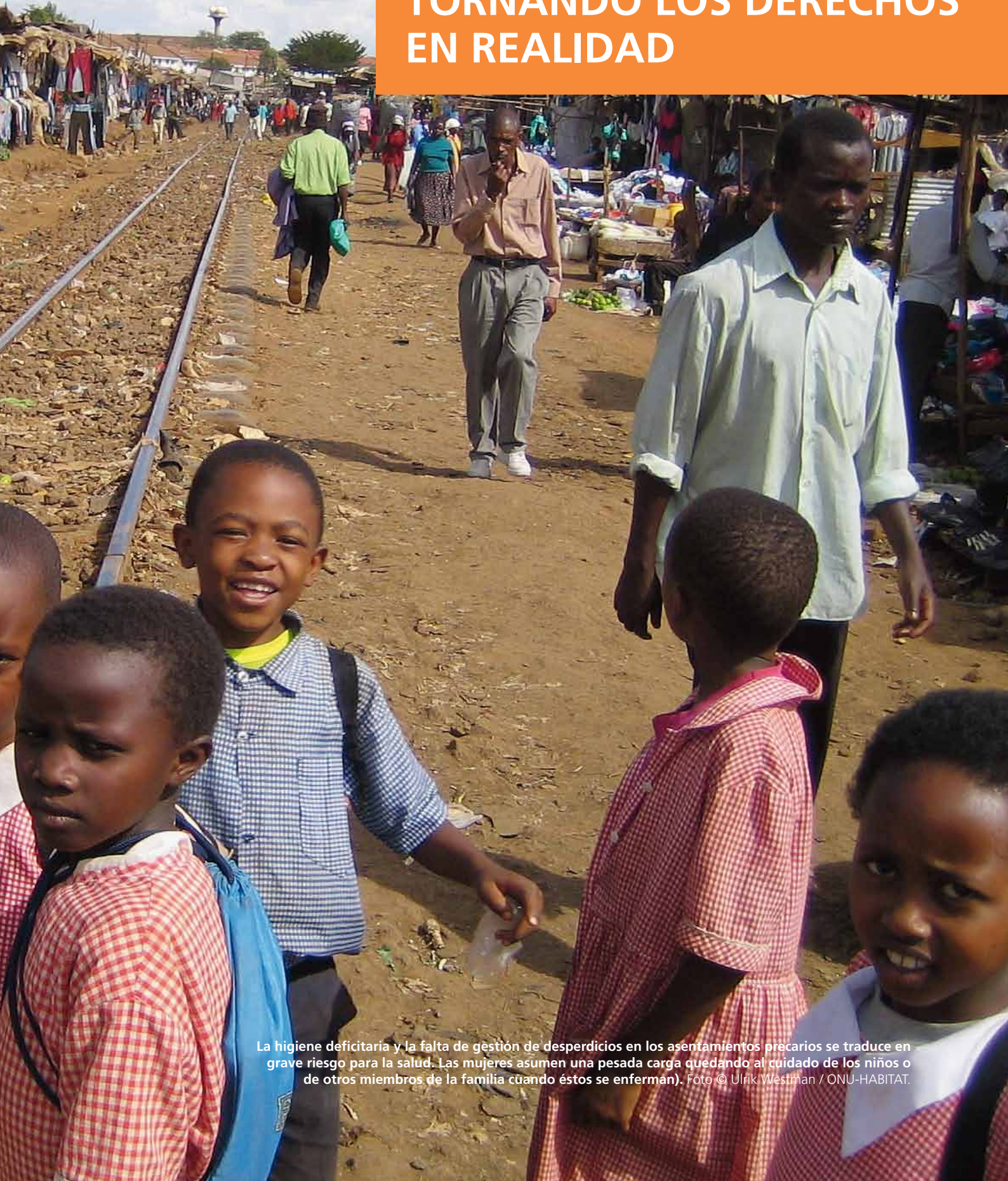
Por ejemplo, ONU-HABITAT trabaja en estrecha alianza con el Fondo de las Naciones Unidas para las Mujeres (UNIFEM) en el “Programa Global sobre Ciudades Seguras Libres de Violencia Contra Mujeres y Niñas.” Ambas agencias están colaborando también en programas de buena gobernanza urbana y apoderamiento de mujeres. En el mismo espíritu de colaboración, ONU-HABITAT está trabajando conjuntamente con un total de 13 agencias de ONU en el “Programa Conjunto de Kenia sobre igualdad de Género y Empoderamiento de Mujeres.”

ONU-HABITAT está aumentando las cantidades de plataformas y otras oportunidades para que las mujeres de las bases trabajen con los gobiernos locales, regionales y nacionales en la mejora de la vivienda y en urbanización más sostenible. En los próximos años, y como parte de este Plan de Acción de Igualdad de Género (2008-2013), ONU-HABITAT trabajará aún más en estos esfuerzos.

Esta gama de actividades viene a demostrar que si la urbanización va a brindar beneficios y oportunidades más equitativos para todos, una creciente concientización de temas referidos a género constituye un primer paso importante. Los programas y presupuestos sensibles al género así como la creatividad, responsabilidad y alianzas y tal vez lo que sea más importante - la voluntad política – son también necesarios para convertir los derechos de las mujeres y la igualdad de género en realidad.



# TORNANDO LOS DERECHOS EN REALIDAD



La higiene deficiente y la falta de gestión de desperdicios en los asentamientos precarios se traduce en grave riesgo para la salud. Las mujeres asumen una pesada carga quedando al cuidado de los niños o de otros miembros de la familia cuando éstos se enferman). Foto © Ulrik Westman / ONU-HABITAT.



## GÉNERO, SUELO Y VIVIENDA

*“Luego de décadas de lucha, la mayoría de las constituciones en el mundo consagran hoy en día los derechos igualitarios de las mujeres. Aunque los derechos humanos fundamentales de las mujeres se encuentran reconocidos, muchas de ellas sufren aún a raíz de las continuas consecuencias de los prejuicios y prácticas tradicionales. Esto se torna más evidente que nunca en el área de la titularidad y herencia del suelo y de otro tipo de propiedad.”<sup>11</sup>*

— Anna K. Tibaijuka, Directora Ejecutiva, ONU-HABITAT

La mayor parte de las veces, las mujeres que han perdido sus maridos deben enfrentar el dolor adicional de verse forzadas a dejar sus hogares y despojadas de su tierra y herencia, muchas veces en virtud de la legislación en vigencia. Este problema se ha diseminado de manera particular en África y en Asia de Sur, donde sistemáticamente se les niega a las mujeres sus derechos humanos al acceso, titularidad, control o herencia de suelo y propiedad.<sup>16</sup> La Campaña Urbana Mundial (World Urban Campaign), coordinada por ONU-HABITAT, y las campañas que la antecedieron relativas a la tenencia segura y a la gobernanza, han colocado los derechos de propiedad y sobre la tierra de las mujeres en el centro del debate de las políticas y de la defensa.

Además de las campañas, ONU-HABITAT y sus aliados buscan desarrollar estrategias e identificar herramientas a fin de asegurar el uso y goce equitativo del suelo, de la vivienda y de los derechos de propiedad. Las mujeres y los grupos vulnerables constituyen un área merecedora de un enfoque especial. El severo impacto de los desahucios sobre las mujeres ha sido destacado por el Grupo Asesor de ONU-HABITAT sobre Desalojos Forzosos.

En muchos países, la Constitución y las leyes o políticas específicas garantizan y promueven los derechos igualitarios de las mujeres a la tierra, a la propiedad y a la vivienda, aunque más no sea nominalmente. El reto, no obstante, consiste en asegurar que estas salvaguardias no se vean minadas por la gobernanza deficitaria y las prácticas sociales o culturales que discriminan contra las mujeres. Por ejemplo, África del Sur está experimentando muchos casos de despojo de la propiedad contra viudas, especialmente aquellas cuyos maridos fallecieron a causa de enfermedades relacionadas con el SIDA.<sup>17</sup>

Como parte de sus series sobre Legislación, Tenencia del Suelo y Reseña según Género (Law, Land Tenure and Gender Review), ONU-HABITAT ha publicado estudios sobre Lesotho, Namibia, Mozambique,

### HECHOS INTERESANTES

- En muchos países, la relación que las mujeres tienen con los hombres – por ejemplo como esposas o hijas – define su acceso al suelo. Esto deja a las mujeres particularmente en desventaja en casos de ruptura de la relación, viudez o cambio en las prioridades de los titulares de la tierra.<sup>12</sup>
- Se estima que solamente 2% de las mujeres en los países en desarrollo son propietarias de tierra.<sup>13</sup> Tal falta de acceso al suelo y a la vivienda puede ser un reflejo de la pobreza existente, pero puede también tornar a las mujeres aún más pobres.
- La exclusión de las mujeres al acceso a suelo las hace emigrar de las áreas rurales a las ciudades, y especialmente a los asentamientos precarios, donde con frecuencia forman parte del grupo de mujeres jefas de hogar.<sup>14</sup>
- Las jefas de hogar representan de manera típica altas proporciones de los más pobres que viven en asentamientos informales en todo el mundo: por ejemplo, 26% en Brasil y 20% en Bosnia y Herzegovina.<sup>15</sup>

Zambia, Nicaragua, México, Brasil y Colombia. El género es tema prominente también en las series de Investigación sobre Propiedad y Suelo en el Islam (Islamic Land and Property Research) donde constan dos documentos que enfocan los derechos de las mujeres musulmanas a la propiedad, y sobre herencia islámica y sistemas. Esta serie fue publicada por Zed Books, Londres, en 2006 y pronto será publicada una más en árabe.

Las investigaciones de ONU-HABITAT son innovadoras al identificar los puntos de entrada y las estrategias en el marco legal islámico que pueden ser utilizadas para proteger el acceso de las mujeres al suelo y a la vivienda. Los hallazgos constituyen un desafío a la presunción común de que las mujeres musulmanas se encuentran inevitablemente frustradas en su búsqueda de los derechos de propiedad bajo el sistema legal islámico.<sup>18</sup>



Foto © Caylee Hong / ONU-HABITAT.

## DERECHOS SOBRE EL SUELO Y VIVIENDA DE LAS MUJERES

ONU-HABITAT actúa también como secretaria de la Red Global de Herramientas del Suelo (Global Land Tool Network -GLTN), que reúne a aliados de varias vertientes profesionales. Se comparten las preocupaciones sobre la reducción de la pobreza y el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio a través de la reforma agraria, de la gestión mejorada del suelo y de la seguridad en la tenencia. La GLTN promueve enfoques realistas y prácticos – particularmente por medio del reconocimiento constantes de los derechos sobre el suelo, en lugar de enfocar la titulación individual sobre la misma como la única alternativa para conseguir una mayor seguridad en la tenencia.

Por ejemplo, la investigación de la GLTN sobre la reforma agraria en Etiopía demostró que las mujeres casadas veían beneficios en los certificados de copropiedad de la tierra (o sea, del marido y de la esposa), dado que ello podría facilitar el mantener sus hogares en caso de fallecimiento del cónyuge. En 2009, la GLTN comenzó a probar un marco de evaluación de género a fin de determinar la medida en la cual los instrumentos sobre el suelo – tal como aquellos que enfocan los derechos sobre el suelo, los registros y la inscripción – abordaban las necesidades específicas

tanto de mujeres como de hombres. En alianza con la Comisión Huairou (una red internacional de organizaciones de base de mujeres) las organizaciones femeninas en Brasil, Ghana y Nepal están probando un marco piloto de evaluación.

Junto con la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, ONU-HABITAT apoya también el Programa de Derechos sobre la Vivienda de las Naciones Unidas (UNHRP). Entre 2003 y 2006, el programa expidió tres informes sobre las mujeres y las viviendas. En dichas oportunidades, el Relator Especial sobre los Derechos a la Vivienda Adecuada, encontró que los derechos de las mujeres se veían frecuentemente minados por factores tan diversos como la violencia basada en el género, la falta de viviendas accesibles, y las políticas y programas que responden de manera inadecuada al impacto desproporcionado de los desastres naturales, de los desahucios forzosos y del VIH SIDA sobre las mujeres.

Los proyectos relativos al techo de ONU-HABITAT promueven la participación de las mujeres en el diseño y construcción de casas y edificios comunitarios, así como en el desarrollo de servicios y de infraestructura que otorgue a las comunidades mayor seguridad, mejores condiciones de salud, mayor productividad y respuesta a las diferentes necesidades según el género.





El rápido crecimiento de la población en ciudades como Caracas, la capital de Venezuela, ha aumentado la demanda de viviendas. Muchos jefes de familias pobres se ve afectado por la falta de viviendas adecuadas, localización inconveniente, y escaso acceso a agua limpia, electricidad, transporte público y otros servicios vitales. Foto © Markisz / UNICEF / NYHQ2006-2438.

## LOGROS

- En **Paquistán**, un terremoto de 7.6 de la escala Richter causó muchas muertes y destrucción en 2005. ONU-HABITAT contribuyó para la reconstrucción de 600.000 hogares. Entre los beneficiarios se incluyeron gran cantidad de mujeres, especialmente viudas y jefas de hogar que estaban en esa situación debido a que sus maridos habían migrado a otras áreas en busca de trabajo. El proyecto facilitó el acceso de las mujeres al financiamiento para reconstruir sus casas por medio de sus propias cuentas bancarias o, en el caso de que fueran casada, a través de cuentas bancarias conjuntas.
- En **Somalia**, luego de décadas de conflicto, los programas de vivienda de ONU-HABITAT para personas desplazadas internamente y de retorno a Garowe, está dirigido por comités que cuenta con un 20% de representación femenina. Es así como, por ejemplo, las mujeres han participado en consultas sobre el diseño de las viviendas y de los espacios públicos, y han contribuido a la mejora de los patios en los cuales las mujeres podían socializar mientras sus niños jugaban en las cercanías.
- En **Nueva York**, durante la 52a. Sesión de la Comisión sobre el Estatus de las Mujeres, ONU-HABITAT organizó un evento colateral para llamar la atención sobre las necesidades financieras de esquemas de suelo y vivienda para mujeres. Entre los panelistas se incluyeron representantes de Grupos de Acceso al suelo para Mujeres de África y de la Asociación de Mujeres con Autoempleo de la India. ONU-HABITAT utiliza regularmente plataformas de perfil elevado, incluyendo el Foro Urbano Mundial bianual, a fin de aumentar la concientización sobre temas relativos a género, suelo y propiedad y para estimular la acción para esas metas.

## FINANCIAMIENTO DE EMPRENDIMIENTOS Y VIVIENDAS PARA LAS MUJERES

*“Existe una asociación fuerte y positiva entre el derecho de las mujeres a la propiedad y la reducción de la pobreza. Como las mujeres generalmente poseen un papel más amplio de gestión del hogar, ha quedado probado que el control de los activos inmuebles aumenta el bienestar general del hogar, incluyendo mayores gastos en comida, salud y educación de los niños. Los derechos sobre el suelo, cuando asegurados a las granjeras y mujeres de negocio pueden mejorar la inversión, el acceso a las fuentes de crédito y el mejor uso del suelo y su productividad, siendo que las mujeres son generalmente consideradas menos riesgosas que los hombres en lo que hace a la falta de cumplimiento de sus obligaciones crediticias.”*

— Alianza de los Derechos de Propiedad: Informe 2009 sobre el Índice Internacional de los Derechos de Propiedad (International Property Rights Index 2009 Report)<sup>19</sup>

Aunque la típica fuerza de trabajo se compone más de hombres que de mujeres, en los países en desarrollo las mujeres constituyen del 60 al 80% de la fuerza de trabajo informal.<sup>20</sup> Un número significativo percibe ingresos bajos pero relativamente estables, y con el apoyo apropiado, la capacitación y las oportunidades, las pequeñas emprendedoras pueden conseguir que crezcan sus negocios mientras que mejoran las condiciones de vida para sus familias. Más allá de los hogares individuales, la participación femenina en el sector informal beneficia también al crecimiento económico en los países en desarrollo.

ONU-HABITAT apoya y promueve los Grupos de Mujeres para el Acceso al Suelo en tanto organizaciones intermediarias que vinculan a grupos de mujeres de bajos ingresos con miras a la vivienda y cooperativas por un lado, e instituciones financieras, gobiernos y el sector privado por el otro. Las mujeres que perciben bajos ingresos encuentran muchas veces dificultades para acceder a préstamos a fin de conservar sus propios hogares o, si viven en asentamientos precarios, para mejorar su vivienda. El problema es la renuencia de los bancos normales y de los que ofrecen préstamos en hipoteca a colocar a disposición líneas de crédito en ausencia de empleos formales, domicilios fijos, avales y otras garantías crediticias.



Foto © Caylee Hong / ONU-HABITAT.



## FINANCIAMIENTO ACCESIBLE PARA LA VIVIENDA

En Jinja, Uganda, ONU-HABITAT estableció un fondo rotativo para financiar viviendas accesibles para emprendedoras mujeres y sus familias. Como se trata de un proyecto piloto, 20 nuevos hogares se completaron en 2006 en terrenos donados por el gobierno. El fondo permitió a las mujeres solicitar préstamos en dinero para comprar las casas con tasas de interés muy bajas, amortizando los préstamos con los ingresos provenientes de sus negocios. Los pequeños negocios comprendían la confección de joyas con cuentas, venta de frutas y vegetales, trabajos de modista y de venta de ropas usadas – todas ellas ocupaciones que producen ingresos bajos a medianos, y que no constituyen atractivo para los bancos corrientes.

Las beneficiarias del proyecto de Jinja eran en su mayor parte viudas, para quienes la obtención de viviendas accesibles y decentes puede constituir con frecuencia un serio desafío. En este caso particular, ellas habían perdido la posibilidad de tener acceso al suelo a través de sus maridos, y no podían pagar el precio de compra. Previamente, las mujeres del proyecto Jinja vivían con sus niños en espacios de una habitación sin agua corriente o sistemas de saneamiento adecuado. Los

préstamos para la vivienda les permitieron mudarse a viviendas más amplias, con sus propias cocinas y baños, por primera vez en toda su vida.

El Consejo Municipal de Jinja y la compañía constructora Proyectos Akright se constituyeron en aliados activos del proyecto, lo que demuestra que las alianzas público-privadas, cuando bien diseñadas, pueden hacer una diferencia significativa. El Centro de Acceso al Suelo de las Mujeres de Uganda (Uganda Women Land Access Trust) está coordinado actualmente los esfuerzos a fin de construir más hogares en una segunda fase del proyecto.

ONU-HABITAT ha trabajado con otros tres fondos de acceso al suelo para mujeres en Ghana, Kenya y Tanzania, vinculándose al mismo tiempo con varias organizaciones para establecer fondos similares en Burundi, Etiopía y Mozambique.

Además de préstamos accesibles para la vivienda, los fondos brindan también a las mujeres asesoramiento comercial y capacitación, permitiéndoles maximizar los ingresos y hacer buen uso de los pequeños préstamos para fondos rotativos. Los fondos también facilitan a las mujeres vinculación con las autoridades locales en temas tales como suministro de suelo, agua y saneamiento.



ONU-HABITAT está ayudando a las mujeres a encontrar soluciones accesibles para financiar mejores viviendas.

Foto © Caylee Hong / ONUHABITAT





La labor de ONU-HABITAT en lo que hace a la financiación para la vivienda está ayudando a las mujeres y a sus familias en Kuruniyawatta, Sri Lanka, a fin de construir mejores casas, resistentes a las inundaciones. El distrito se encuentra en la llanura anegable del río Kelani. Foto © ONU-HABITAT / SUF Sri Lanka.

ONU-HABITAT hace esfuerzos para asegurar que las mujeres disfruten de acceso igualitario a financiamientos accesibles para la vivienda e infraestructura básica, especialmente en asentamientos precarios y áreas urbanas pobres. La agencia ha involucrado a mujeres tanto como planificadoras de proyecto y beneficiarias, al establecer Instalaciones de Financiamiento Local en Ghana, Indonesia, Sri Lanka y Tanzania. (Ver estudio de caso sobre el Banco de Mujeres de Sri Lanka en la página siguiente.)

Las Instalaciones de Financiamiento Local realizan alianzas entre bancos, gobiernos y comunidades de asentamientos precarios. Estas alianzas involucran la confianza del banco con proyectos de mejora de los asentamientos y ayudan a superar la percepción común de que los asentamientos son demasiado riesgosos como para invertir en ellas. Cuando resulta necesario, ONU-HABITAT concede subsidios a las Instalaciones de Financiamiento Local, permitiéndoles brindar las garantías de crédito, o préstamos puente que harán que los proyectos en los asentamientos sean más atractivos para las instituciones bancarias corrientes.

En un desarrollo separado, tanto mujeres como hombres se benefician a partir de un nuevo programa piloto de la ONU-HABITAT que concede préstamos a las instituciones financieras comunitarias. El dinero es enviado a los pobres urbanos para proyectos de vivienda, agua, cloacas y otras infraestructuras.

En Abril de 2009, ONU-HABITAT suscribió seis acuerdos con aliados de proyecto en Argentina, Bangladesh, Kenia, Nepal, Tanzania y Uganda a fin de implementar este tipo de esquema, formalmente conocido como Operaciones Sinalagmáticas Experimentales y Reembolsables (ERSO).

### ESTUDIO DE CASO: BANCO DE MUJERES DE SRI LANKA Y MEJORAS EN CASA KURUNIYAWATTA

Uno de los aliados de ONU-HABITAT en Sri Lanka, el Banco de Mujeres, es pionero en el establecimiento de sistemas bancarios comunitarios para mujeres de bajos ingresos, a partir de los grupos de autoayuda de mujeres en los asentamientos precarios de

Colombo, en 1989. Hoy en día, el banco posee más de 70.000 depositantes y una cartera de ahorros de 12 millones de dólares. En 2009, el Proyecto de la Casa Kuruniyawatta de Mejoras constituyó una de las varias colaboradoras de ONU-HABITAT con el Banco de Mujeres. Este Proyecto va a beneficiar a 214 personas. Los colonos lucharon previamente para tener acceso a agua y a electricidad en virtud de su ocupación ilegal de tierras públicas, pero ahora el gobierno de Sri Lanka

está transfiriendo la titularidad de la tierra al Banco de Mujeres. Luego de la amortización del préstamo, el Banco de Mujeres transferirá la titularidad a la comunidad en concepto de propiedad colectiva. El Hatton National Bank está colocando a disposición un préstamo equivalente a US \$96.000.<sup>21</sup> El proyecto Kuruniyawatta es uno de los 10 en Sri Lanka donde ONU-HABITAT está promoviendo la financiación de viviendas para mujeres.

## LOGROS

- En el distrito de Kinondoni de Tanzania, comenzó la construcción de un edificio de cinco pisos con 32 departamentos residenciales y cinco unidades comerciales, a través de una exitosa alianza entre el *Trust* de Acceso al suelo de Mujeres de Tanzania, que está coordinando el proyecto, el Gobierno de Tanzania, que extendió el *leasing* sobre el terreno de 22 a 99 años; ONU-HABITAT, que brindó apoyo financiero y su expertise técnica; y el gobierno chino a través de la provincia de Yangzhou, que suministró a los ingenieros chinos para trabajar junto con los contratistas locales.
- ONU-HABITAT está trabajando con el *Trust* de Acceso al Suelo de Mujeres de Kenia en el desarrollo de viviendas accesibles para mujeres emprendedores. La tierra fue donada por el Gobierno de Kenia como parte del Programa de Mejoras de Asentamientos Precarios de Kenia.
- En Accra, ONU-HABITAT está trabajando con el *Trust* de Acceso al Suelo de Mujeres de Ghana a fin de movilizar y registrar a las cooperativas de viviendas para mujeres. Los miembros se benefician con una capacitación sobre liderazgo, así como sobre viviendas y derechos legales.



A high-angle, wide shot of a busy street in Dhaka, Bangladesh. The street is packed with hundreds of colorful rickshaws, each with a unique canopy design in various colors like blue, red, green, and yellow. Pedestrians are seen walking alongside the rickshaws, and some are riding them. The street is lined with trees and utility poles, and the overall atmosphere is one of a bustling, crowded urban environment.

# MEJORANDO LOS AMBIENTES Y OPORTUNIDADES URBANOS

Foto © Manoocher Deghat / IRIN, Dhaka.



## CIUDADES MÁS SEGURAS PARA TODOS



**Las preocupaciones en cuanto a la seguridad técnica y física afectan el bienestar físico y emocional de los ciudadanos, especialmente de los grupos vulnerables, que con frecuencia incluyen a mujeres, niños, ancianos, personas con discapacidad y minorías étnicas.** Foto © Nooran, Basra / UNICEF / NYHQ2003-0485.

### LOGROS

- La Verificación Global sobre Seguridad de Mujeres de ONU-HABITAT, que llevó a cabo una encuesta con 210 organizaciones, encontró que las formas más generalizadas de violencia basada en el género incluía a la violencia del compañero (39%) , violencia sexual (20%) y violencia en espacios públicos, incluyendo transporte público (10%).<sup>22</sup>
- En promedio, la violencia constituye por lo menos 25 a 30% del delito urbano, y las mujeres, especialmente en los países en desarrollo, están sujetas a ser víctimas de agresión violenta (incluyendo la violencia doméstica) el doble de lo que lo están los hombres.<sup>23</sup>
- De acuerdo con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), las mujeres pueden correr un riesgo mayor de violencia basado en el género en las áreas urbanas “en razón del corte en los hábitos culturales que gobiernan las relaciones entre los sexos y la menor probabilidad de que intervengan los vecinos.”<sup>24</sup>
- En San Pablo, Brasil, una encuesta de la Organización Mundial de la Salud (OMS) con 1.172 mujeres encontró que el 29% de ellas que habían tenido un compañero habían experimentado de manos de ellos violencia física o sexual.<sup>25</sup> La investigación de la OMS encontró en Bangkok que esta cifra ascendía al 41% .<sup>26</sup>
- Mientras que los hombres son los usuarios primarios de revólveres, las mujeres sufren de forma desproporcionada a raíz de la violencia proveniente de dichas armas, dado que raramente son compradoras, titulares o usuarias de armas de fuego. La red de Acción Internacional sobre Armas de Pequeño Porte estima que, en el mundo, 30.000 mujeres y niñas perecen a causa de asesinato por armas de fuego, mientras que otros millones sufren heridas de revólver o sufren abuso sexual bajo la mira de un revólver.<sup>27</sup>



**Reclamando espacio público: Mujeres de Rosario, Argentina, pintaron un mural con el mensaje "Más mujeres en la calle: ciudades seguras para todas y todos sin temor y sin violencia."** Foto © Hilary Duffy / UNIFEM, Argentina.

Tornar a las ciudades más seguras y mejorar los espacios públicos para todos los habitantes es otra área donde ONU-HABITAT promueve las mejores prácticas y la responsabilidad gubernamental. El foco principal se centra en la mejora de la seguridad urbana para los grupos vulnerables y no privilegiados, incluyendo a las mujeres. En el pasado, la mayoría de los programas que hacían frente a la violencia contra las mujeres se centraba en la violencia íntima del compañero en la esfera privada y doméstica. Aunque estos esfuerzos sean importantes, los formuladores de política de hoy en día necesitan abordar también la violencia basada en el género en los espacios públicos.

En 2009, ONU-HABITAT aunó fuerzas con el Fondo de las Naciones Unidas para las Mujeres (UNIFEM) para lanzar el Programa Global de Ciudades Libres de Violencia Contra las Mujeres. Las dos agencias suscribieron un Memorando de Entendimiento para

formalizar la alianza, y van a trabajar juntas para colaborar con las autoridades locales a mejorar las políticas y esquemas de seguridad urbana.

Cada vez más, la planificación, el presupuesto y las medidas prácticas relativas al género están expandiendo los derechos de todos los ciudadanos para tener acceso a los servicios urbanos de manera segura y libre.

En Kenia, una alianza público-privada conocido como "Adopte una Luz" ("Adopt-a-Light") mantiene a las calles y asentamientos precarios de Nairobi iluminadas durante la noche, para aumentar la seguridad de las calles y reducir el riesgo y el temor al delito, incluyendo los robos y el asalto sexual.<sup>28</sup> Esta iniciativa envía un mensaje importante, es decir, que las personas que viven en asentamientos informales y carecen de derechos de propiedad poseen aún el derecho a la seguridad.





Mujeres realizan una visita exploratoria para identificar riesgos a la seguridad como parte del programa de Ciudades Más Seguras, una colaboración entre UNIFEM y ONU-HABITAT. Foto © Hilary Duffy / UNIFEM, Argentina.

## CAMBIANDO LAS ACTITUDES Y HACIENDO QUE LOS ESPACIOS PÚBLICOS SEAN MÁS SEGUROS

En la ciudad de Cebu en Filipinas, el financiamiento del Gobierno de un esfuerzo reuniendo a varias agencias para abordar la violencia doméstica contra las mujeres ha fortalecido la cooperación entre los grupos de mujeres, la policía, las organizaciones no gubernamentales y los departamentos de salud y de bienestar social. El hecho de acercar a colaboradores hombres para que disuadan a otros hombres de actividades violentas contra sus compañeras<sup>29</sup> permite que el esquema aproveche los intereses y habilidades masculinos a fin de promover la igualdad de género.

El temor a la violencia o al acoso, además de la violencia real, constituye un factor debilitador que restringe la capacidad de mujeres, ancianos, personas con discapacidad y minorías étnicas de tener acceso a los servicios, y de moverse libremente y disfrutar

de la vida urbana. ONU-HABITAT contribuye para una mejor comprensión de la violencia basada en el género en las áreas urbanas, y trabaja con aliados a fin de desarrollar esquemas preventivos. La participación activa de las mujeres es crucial en este tipo de esfuerzos.

El foco se centra en la creación de ambientes más seguros en ciudades y en el cambio de actitudes que permiten o perpetúan la violencia. Se pueden incluir aquí los siguientes: capacitación de autoridades locales en formulación de políticas basadas en el género y elaboración de programas; compilación de datos desagregados sobre género sobre seguridad técnica y física, llevando a cabo encuestas sobre “violencia contra las mujeres”, auditorías de seguridad y recorridos exploratorios; y promoviendo la documentación e intercambio de mejores prácticas y lecciones aprendidas, por ejemplo, a través de la Verificación Global sobre Seguridad de las Mujeres, publicada en 2009.

### LOGROS

- ONU-HABITAT ha brindado capacitación sobre la metodología de las auditorías de seguridad urbana para mujeres a grupos en Nairobi, Dar es Salaam, Abidjan, Varsovia, Durban y Kingston. Las auditorías aumentan la participación femenina, dotando legitimidad a sus preocupaciones, al mismo tiempo ayudando a los tomadores de decisión a comprender cómo el género afecta la manera en la cual los espacios urbanos son percibidos y experimentados. ONU-HABITAT publicó también *What Works and Where? (Qué es lo que Funciona y Dónde?)*, una reseña de metodologías para auditar la seguridad de las mujeres en varias ciudades.
- En América Latina y en la región de Asia-Pacífico, ONU-HABITAT y Mujeres en Ciudades Internacional (Women in Cities International) establecieron esquemas de premiaciones competitivas para promover las ciudades amigables para las mujeres y gobiernos locales que responden positivamente a las cuestiones de género. El foco se centraba en la seguridad técnica y física en América Latina, también la gestión de desastres y la capacidad de recuperación en el caso de Asia.
- En la India, y junto con la Jagori, una organización no gubernamental, ONU-HABITAT está realizando una campaña de concientización para conductores de ómnibus y chóferes sobre acoso sexual contra las mujeres y capacitándolos para que puedan tomar las medidas necesarias cuando las circunstancias así lo requieran.

## SATISFACIENDO LAS NECESIDADES EN CUANTO AL GÉNERO EN EL SUMINISTRO DE AGUA Y SERVICIOS SANITARIOS



**Tradicionalmente, las mujeres y las niñas juegan un papel preponderante en la atención de las necesidades de agua y saneamiento de sus familias y comunidades.** Foto © Lao PDR / ONU-HABITAT.

### HECHOS INTERESANTES

- En 2006, 22% de los habitantes urbanos del mundo carecían de una conexión de cañería para agua potable en los lugares donde vivían. En las regiones en desarrollo, 29% de los moradores urbanos carecían de servicios sanitarios adecuados, debiendo muchos de ellos hacer sus deposiciones a cielo abierto.<sup>30</sup>
- En la África Subsahariana, el tratamiento de la diarrea absorbe 12% de los presupuestos de salud. En un día típico, más de la mitad de todas las camas de hospital están ocupadas por pacientes que sufren problemas relacionados con la material fecal o deposiciones.<sup>31</sup> Mujeres y niñas deben con frecuencia permanecer en el hogar para cuidar a sus parientes enfermos.
- De acuerdo con el PNUD, el acceso inadecuado a instalaciones sanitarias libre, higiénicas y privadas constituye una fuente de vergüenza, incomodidad física e inseguridad para millones de mujeres en todo el mundo. Las normas culturales con frecuencia no aceptan que las mujeres sean vistas defecando – forzando a muchas mujeres a dejar el hogar a la madrugada o una vez caída la noche para mantener su privacidad.<sup>32</sup>
- Entre 1990 y 2000, el programa de sanidad escolar de UNICEF en Bangladesh incrementó de manera efectiva en 11% la matrícula de las niñas en los establecimientos escolares.<sup>33</sup>
- En Tanzania, una encuesta descubrió que la asistencia a la escuela era 12% más elevada en el caso de niñas cuyos hogares estaban situados a 15 minutos o menos de distancia de una fuente de agua, al contrario de los hogares que se encontraban a una hora o más de distancia. Los índices de asistencia para los niños parecían verse mucho menos afectados por la distancia de las fuentes de agua.<sup>34</sup>





ONU-HABITAT está trabajando con las autoridades locales, redes de mujeres, grupos comunitarios y expertos en agua y servicios de saneamiento con el fin de desarrollar mejores instalaciones y servicios. Foto © ONU-HABITAT / Nepal.

## AGUA SEGURA Y MEJORES SERVICIOS DE SANEAMIENTO

Más de una entre seis personas en el mundo carecen de acceso suficiente a agua potable y 2.500 millones de personas carecen de servicios de saneamiento adecuados.<sup>35</sup> Los programas de agua y saneamiento de ONU-HABITAT conducen a mejoras para comunidades enteras, con actividades en África, Asia, y América Latina y el Caribe, y con el foco prioritario sobre las cuestiones relativas a género.

Las investigaciones en el África Subsahariana sugieren que las mujeres pasan 40.000 millones de horas por año para recoger agua – el equivalente al valor de un año de trabajo de toda la fuerza de trabajo de Francia.<sup>36</sup> Esto explica por qué las mujeres y las niñas tienden a experimentar las mejoras más significativas en sus vidas diarias cuando cuentan con esquemas de suministro de agua adecuados. Perder menos tiempo buscando agua puede también significar más tiempo de estudio en la escuela, con perspectivas de mejora en cuanto a conseguir un mejor empleo y en lo relativo a la reducción de la pobreza.

No obstante, una vez en la escuela, la asistencia de las niñas se verá beneficiada si las instalaciones sanitarias son adecuadas, es decir, instalaciones que respondan a sus necesidades. En las áreas urbanas pobres, la falta de baños separados para hombres y mujeres

constituye un factor que influencia negativamente el ausentismo de las niñas, o la deserción luego de la pubertad. Las cuestiones sanitarias van más allá de la disponibilidad de letrinas. Las mujeres y niñas requieren espacios privados seguros con agua suficiente para su uso personal y para lavarse, y con sistemas de drenaje adecuados para asegurar que los desechos no permanezcan cerca de sus hogares.

Los baños públicos y letrinas antihigiénicos constituyen amenazas para la salud femenina, dado que la salubridad inadecuada las torna más susceptibles a infecciones en el aparato reproductor. Cuando Hay pocos baños, o en el caso de que no existan, muchas mujeres no tienen otra alternativa que hacer sus necesidades al aire libre, en áreas apartadas o en lugares oscuros, lo que las hace más vulnerables al acoso sexual o físico.

También es importante abordar los temas relativos a desigualdades y deficiencias en el suministro de agua y en lo relativo al saneamiento para cumplir lo convenido en los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Con relación a la sostenibilidad ambiental, el Objetivo 7, Meta 10 consiste en reducir hasta 2015 por la mitad la proporción de personas sin acceso a agua potable y servicios de saneamiento básico, mientras que la Meta 11 se refiere al logro de mejoras significativas en las vidas de por lo menos 100 millones de habitantes en asentamientos precarios hasta 2020.

## CUESTIONES IMPORTANTES DE GÉNERO EN AGUA Y SANEAMIENTO

ONU-HABITAT ha trabajado con la Alianza para el Agua y el Género en temas de transversalidad de género en el programa “Agua para las Ciudades Africanas”. Estos esfuerzos involucraban a verificaciones de género en 17 ciudades africanas a fin de identificar los problemas particulares que deben enfrentar las mujeres que viven en asentamientos precarios.

La constatación demostró que recaía casi exclusivamente sobre las mujeres la labor de buscar agua y remover los desperdicios, limpiar los basureros y letrinas en los baños y en general mantener el ambiente limpio. En comparación con todas estas diferentes tareas, no obstante, muy pocas mujeres son invitadas a asumir un asiento en los comités de desarrollo.

ONU-HABITAT promueve la concientización sobre este tipo de cuestiones de género a fin de ayudar a mejorar la planificación e implementación de los servicios. En Asia, ONU-HABITAT ha extendido aún más su conexión con la Alianza para el Agua y el Género a una serie de talleres de capacitación; los mismos fortalecen la capacidad de los gobiernos locales para adoptar marcos analíticos en cuanto al género y comprender el contexto político más amplio relativo a la distribución de agua y las reformas.

Hasta el momento, las constataciones de género se han completado en tres pueblos en Laos y en cuatro ciudades en el estado de Madya Pradesh, India. Esto ha sido de utilidad para las autoridades locales en su tarea de verificar las necesidades locales y para preparar sus propias estrategias sobre género y planes de acción.



**Para las mujeres, los servicios sanitarios constituyen un asunto de salud y de dignidad humana.**

Foto © ONU-HABITAT/Tanzania.

### LOGROS

- Un programa de ONU-HABITAT destinado a hogares pobres y dirigidos por mujeres ha ayudado a establecer esquemas de micro crédito y de fondos rotativos para proyectos de agua y saneamiento en 11 pueblos africanos. Hacia fines de 2010, más de 50.000 personas pobres tendrán acceso a mejores instalaciones sanitarias. Los bloques de baños comunitarios ofrecen un servicio sumamente necesario y al mismo tiempo brindan a las mujeres oportunidades de generar ingresos. ONU-HABITAT ha trabajado extensamente en la región del Lago Victoria y está desarrollando esquemas similares en pueblos en Camerún, Etiopía, Ghana y Nigeria. Más proyectos son objeto de planificación en estos momentos en Burkina Faso, Malí y Senegal.
- En cuatro ciudades en Madya Pradesh, India, ONU-HABITAT ha apoyado la formación de grupos de autoayuda para mujeres que viven en villas de emergencia. La finalidad es que los gobiernos locales se beneficien a partir de la participación activa de las mujeres en la planificación, gestión e implementación de proyectos de agua y saneamiento.
- Bajo los programas corrientes de ONU-HABITAT en Nepal, las mujeres están involucradas en comités de usuarios para abordar el tratamiento y embotellamiento de agua de pozos destinada a los pobres urbanos, junto con colecta de agua de lluvia y mejores hornos para cocinas sin humo, así como en la instalación de bañeros ecológicamente adecuados y con una buena relación costo-beneficio.



## OPORTUNIDADES PARA MUJERES Y HOMBRES JÓVENES

*“Un desafío importante de las políticas y programas para la juventud en las décadas venideras consiste en compensar el déficit significativo observado en las décadas pasadas en lo que hace a la inversión destinada a las personas jóvenes, especialmente las mujeres.”<sup>37</sup>*

— Informe sobre la Juventud Mundial 2007 de las Naciones Unidas



ONU-HABITAT trabajó con el gobierno de Kenia para establecer el Centro de Capacitación para la Juventud Moonbeam, que entrena a jóvenes en habilidades constructivas y de negocio. Foto © ONU-HABITAT.

### HECHOS INTERESANTES

- La mayoría de las mujeres jóvenes en asentamientos precarios tienden a tener hijos más jóvenes que sus contrapartes que no viven en asentamientos. Las mujeres jóvenes que viven en asentamientos precarios tienden más a quedarse en casa para cuidar a los niños y asumir las tareas del hogar. Esto restringe sus oportunidades para la búsqueda de empleo, particularmente en el sector formal.<sup>38</sup>
- Los jóvenes constituyen el 25% de la población global en edad de trabajar, pero responden por 43,7% de las personas sin empleo. Entre los jóvenes, las mujeres muestran incluso índices superiores de desempleo y de subempleo. Generalmente reciben salarios inferiores a los de sus colegas hombres.<sup>39</sup>
- En los asentamientos precarios, las conductas sexuales riesgosas entre mujeres y niñas, o el comercio sexual a cambio de comida o dinero en efectivo, constituyen una estrategia generalizada para llegar a fin de mes. Esto hace que a las mujeres vulnerables a la infección por VIH/SIDA y otras enfermedades sexualmente transmitidas. La prevalencia de VIH/SIDA entre las mujeres urbanas en el África Subsahariana ya es mucho más elevada que entre las mujeres que viven en áreas rurales.<sup>40</sup>
- Los hombres y las mujeres jóvenes en los asentamientos precarios de Nueva Delhi han contribuido a hacer de los parques, calles y espacios públicos locales, lugares más seguros y accesibles por medio de un programa que cuenta con el apoyo de la organización no gubernamental Jagori y de ONU-HABITAT. El esquema ha movilizado a más de 2.300 hogares.



Con el retorno de la paz, las matrículas escolares en el norte de Uganda han aumentado de forma sorprendente.

Foto © Emily Wong / ONU-HABITAT.

Los jóvenes de hoy constituyen “la generación mejor educada de la historia”, según el Informe sobre la Juventud Mundial 2007 de las Naciones Unidas. Un factor que contribuye para ello es una mayor igualdad en la matrícula escolar entre chicos y chicas en un número creciente de países, especialmente en la escuela primaria.

Al promover los emprendimientos, el liderazgo, la capacitación, la búsqueda de la paz o las artes y actividades culturales, el enfoque de ONU-HABITAT hacia el desarrollo de la juventud urbana se basa en el progreso que se traduce en poner fin a los vacíos de género y en crear más oportunidades igualitarias entre mujeres y hombres jóvenes.

Las personas jóvenes entre 15 y 24 años de edad representan 18% de la población mundial, o 1.200 millones de personas. De acuerdo con el Banco Mundial, 87% de las mismas viven en países en desarrollo.<sup>41</sup> Los jóvenes constituyen una gran fuente para la construcción de economías urbanas y, en realidad, de economías nacionales.

Esto explica por qué ONU-HABITAT está haciendo esfuerzos para mejorar la empleabilidad y los emprendimientos entre las personas jóvenes, con especial atención a las mujeres jóvenes. Un mejor nivel

de educación, por sí solo, no garantiza el empleo. El informe de la agencia Estado de las Ciudades del Mundo 2008/9 (State of the World's Cities 2008/9) encontró que solamente alrededor de 3,8% de las personas en el mundo entre las edades de 15 y 24 años estaban empleadas. El informe también constató que en los países del este y del sur de África, más de 40% de las mujeres jóvenes no estaban ni empleadas ni cursando estudios.<sup>42</sup>

En particular, las mujeres jóvenes en asentamientos informales pierden con frecuencia oportunidades de empleos formales pagos porque tienen hijos cuando aún son muy jóvenes, cuando comparadas con sus colegas en asentamientos planificados. Ellas también asumen más tareas hogareñas que los hombres, lo cual restringe sus posibilidades de participar de manera más significativa en el trabajo y en la capacitación.

Frente a estos antecedentes, ONU-HABITAT ha adaptado los programas de su Centro *One-Stop* de Recursos e Información para la Juventud (One-Stop Youth Information and Resource Centre) en el centro de Nairobi, Kenia a fin de facilitar tornar más receptiva la asistencia de las mujeres jóvenes. La agencia descubrió que, aunque muchas mujeres jóvenes oriundas de asentamientos informales dijeron que





Foto © ONU-HABITAT.

estaban interesadas en utilizar el Centro de Recursos, sus obligaciones domésticas y la responsabilidad por el cuidado de los niños les hacía difícil trasladarse al centro de la ciudad.

Como resultado de ello, ONU-HABITAT ha abierto tres centros satélites en asentamientos informales en Nairobi, permitiendo que las mujeres jóvenes de esas áreas permanezcan más cerca de casa y al

mismo tiempo beneficiarse de los servicios tales como asesoría de empleo, computadoras e Internet, así como educación sobre VIH/SIDA. Por otro lado, el programa ha introducido charlas mensuales “Joven a Joven”, lo cual brinda a las mujeres jóvenes un espacio seguro para aprender entre sí y para conversar en confianza sobre los temas que las afectan, incluyendo la salud reproductiva femenina.

## LOGROS

- En Kenia, el Centro de Entrenamiento Moonbeam para Jóvenes de ONU-HABITAT ha brindado capacitación vocacional a más de 300 jóvenes, hombres y mujeres, provenientes de asentamientos informales en Nairobi y sus alrededores. El proyecto es único, dado que brinda valiosa experiencia a las mujeres y hombres jóvenes para prepararles el camino al empleo en el sector de la construcción, a pesar del tradicional dominio masculino.
- En todo el mundo, el Fondo de Oportunidades de ONU-HABITAT para el Empleo Urbano Dirigido a los Jóvenes está brindando apoyo a proyectos que, entre otros objetivos, promueven la igualdad de género.
- En Freetown y Kigali, las capitales respectivas de Sierra Leone y Rwanda, ONU-HABITAT ha brindado entrenamiento sobre gestión de proyectos para más de 50 líderes y gerentes jóvenes, mitad de los cuales eran mujeres. La mayoría trabajaba para “Somos los futuros Centros One-Stop de la Juventud”, que ofrecen actividades dirigidas a los jóvenes en ciudades en las cuales hubo conflicto en el pasado. El equilibrio de género entre los trabajadores jóvenes es importante para la promoción de modelos de roles tanto para hombres como para mujeres.



# OTORGANDO VOZ Y VISIBILIDAD AL GÉNERO



## IGUALDAD DE GÉNERO Y GESTIÓN DE DESASTRES



**Poder para las personas: ONU-HABITAT defiende aquellos enfoques que tienen en mira a la comunidad en las tareas de reconstrucción luego de las crisis, con participación igualitaria tanto de hombres como de mujeres.**

Foto © ONU-HABITAT / Pidie, Indonesia

### HECHOS INTERESANTES

- Una investigación basada en un muestreo de 141 países (1981–2002) encontró que los desastres naturales (y sus variadas secuelas) mataron más mujeres que hombres, en promedio, o mataron mujeres en edad temprana.<sup>43</sup> En algunos casos, fallecen más hombres que mujeres en desastres naturales, tal como sucedió en 1998 cuando el Huracán Mitch asoló América Central, dado que los hombres tienen más tendencia a involucrarse en tareas de riesgo, tales como la búsqueda y el rescate.<sup>44</sup>
- En promedio, las mujeres responden por mitad de la población en los campos de refugiados, pero su participación en la toma de decisiones del campo permanece baja. Los datos provenientes de más de 80 campos demuestran que la participación igualitaria se ha logrado tan sólo en 2 a cada cinco campos. No obstante, datos más recientes (2005, 2007) dan cuenta de que la participación femenina va en aumento.<sup>45</sup>
- Los conflictos y los desastres pueden acelerar la urbanización – cuando las personas de las áreas rurales que se ven desplazadas por la guerra o por los desastres naturales, se mudan a los centros urbanos en búsqueda de mejores recursos y de protección. Esto puede causar una competencia feroz por los recursos, por el suelo y por los empleos en las áreas urbanas, lo que viene a agregarse a las ya difíciles condiciones en los asentamientos precarios que son las que con frecuencia tienden más sufrir los desastres en primer lugar.<sup>46</sup> Las mujeres y los grupos vulnerables experimentan con frecuencia las mayores dificultades en acceder a los recursos limitados.
- Se ha informado sobre la violencia contra las mujeres durante o después de los conflictos armados en todas las áreas de guerra sean internacionales o no. Entre 250.000 y 500.000 mujeres sufrieron violación durante el genocidio de Rwanda en 1994, y lo mismo sucedió a las 20.000 o 50.000 mujeres durante el conflicto en Bosnia a principios de la década de 1990.<sup>47</sup> Durante la última década, unas 300.000 mujeres en la República Democrática del Congo fueron también violadas.<sup>48</sup>

Aproximadamente un millón de familias y más de cinco millones de personas en todo el mundo perdieron su casa a raíz de conflictos y de desastres naturales solamente en el año 2007.<sup>49</sup> Más de 90% de los fallecimientos relacionados con desastres naturales tienen lugar en los países en desarrollo.<sup>50</sup>

ONU-HABITAT trabaja en alianza con otras agencias humanitarias y de la ONU para ayudar a las comunidades en los países en desarrollo a mitigar el efecto de los desastres, y permitir también que los sobrevivientes rehagan rápidamente sus vidas, sus hogares y su sustento de forma más sostenible.

La igualdad de género en la gestión y alivio de desastres permite a las comunidades reducir los riesgos y vulnerabilidades subyacentes que tradicionalmente son más desventajosas para las mujeres en dicha situación. El enfoque reconoce que las mujeres constituyen una gran parte de los pobres en todo el mundo, y que muchas pueden necesitar recursos económicos adicionales a fin de prepararse mejor en caso de desastres.

La redistribución equitativa del suelo, de la propiedad y de los recursos es también algo crucial. A fin de dotar a los formuladores de políticas con el conocimiento y habilidades necesarias para una administración más equitativa del suelo, ONU-HABITAT ha publicado el manual *Post-Conflict land Administration and Peacebuilding* (Administración del Suelo Post Conflictos y Construcción de la Paz), que incluye un capítulo sobre enfoques relativos al género.

La promoción de la igualdad de género en el alivio humanitario y en los esfuerzos de reconstrucción continua siendo un reto constante, dado que muchas comunidades, e incluso gobiernos, no lo consideran



**Las mujeres poseen mucho potencial inexplorado para mejorar las respuestas frente a los desastres y esfuerzos de reconstrucción.** Foto © Caylee Hong, Uganda / ONU-HABITAT .

una prioridad y dejan de asociar el tema con los planes de desarrollo urbanos a largo plazo. No obstante, la capacitación y los esfuerzos de defensa están ganando *momentum*, y las actitudes y los enfoques están también cambiando para mejor.

En 2009, ONU-HABITAT capacitó a representantes de 14 países diferentes en la región de Asia y Pacífico sobre enfoques transversales sobre género en la gestión de desastres. En una tentativa de aumentar la concientización sobre las mejores prácticas, ONU-HABITAT puso en práctica competencias y otorgó premios a proyectos que respondían a las cuestiones de género que promovían la capacidad de recuperación en caso de desastres en las ciudades.

## LOGROS

- En **Afganistán**, ONU-HABITAT cooperó con tres municipalidades para asegurar que bajo un esquema de reconstrucción y desarrollo pos-conflicto, la mitad de los consejos de desarrollo comunitarios estuviesen compuestos por grupos locales de mujeres. Por otro lado, a fin de mejorar las calles y los servicios tales como electricidad, los consejos de mujeres han encabezado también proyectos para la generación de ingresos, ahorros y esquemas de crédito junto con programas de alfabetización.
- En Aceh, **Indonesia**, una de las áreas más severamente devastadas por el tsunami de Diciembre de 2004 del Océano Índico, ONU-HABITAT trabajó con el PNUD y con el Gobierno de Indonesia para movilizar y habilitar tanto a mujeres como a hombres en sus propios grupos de planificación para la acción comunitaria. Los grupos tomaron decisiones sobre el diseño de sus viviendas, materiales de construcción y condiciones de trabajo. En el transcurso de un año se construyeron 3.446 casas.
- En **Uganda del Norte**, dos décadas de conflicto desplazaron a dos millones de personas. Como parte del proceso de cura y reconstrucción, ONU-HABITAT estimuló la participación de una amplia y transversal parte de la comunidad. En Lira, las jóvenes recibieron capacitación junto a los jóvenes para ayudar a reconstruir hogares para los maestros. A fin de ayudar a mejorar el equilibrio de género entre el personal docente, las maestras recibieron prioridad en la asignación de casas prefabricadas.



## GÉNERO, DESASTRES NATURALES Y CAMBIO CLIMÁTICO



Las mujeres pueden ser actores clave para la promoción de prácticas ambientalmente más adecuadas sobre el uso de combustible, construcción de casas y disposición de desperdicios. Foto © Manoocher Deghati / IRIN.

Desde 1975, el número de desastres naturales registrado (incluyendo aluviones, tsunamis, ciclones tropicales, terremotos e inundaciones) aumentó cuatro veces.<sup>51</sup> Se considera que siete de cada 10 desastres naturales se relacionan con el clima,<sup>52</sup> como sequía, desertificación, tormentas severas, huracanes y deslizamientos de tierra. La población pobre urbana es vulnerable, dado que muchos viven en zonas proclives a inundaciones y en áreas ambientalmente peligrosas. La baja calidad de las viviendas constituye una amenaza más a sus posibilidades de supervivencia.

Constituye política de ONU-HABITAT enfatizar la importancia de las intervenciones sensibles al género en temas de cambio climático en las ciudades. Como las mujeres cuidan a sus familias durante las situaciones de crisis, deben enfrentar enormes desafíos para conseguir comida y agua, combustible para cocinar y para iluminar, y madera u otros materiales de construcción para reconstruir sus casas destruidas – especialmente si se producen sequías, dado que se pierden los cultivos y se agotan los recursos naturales.

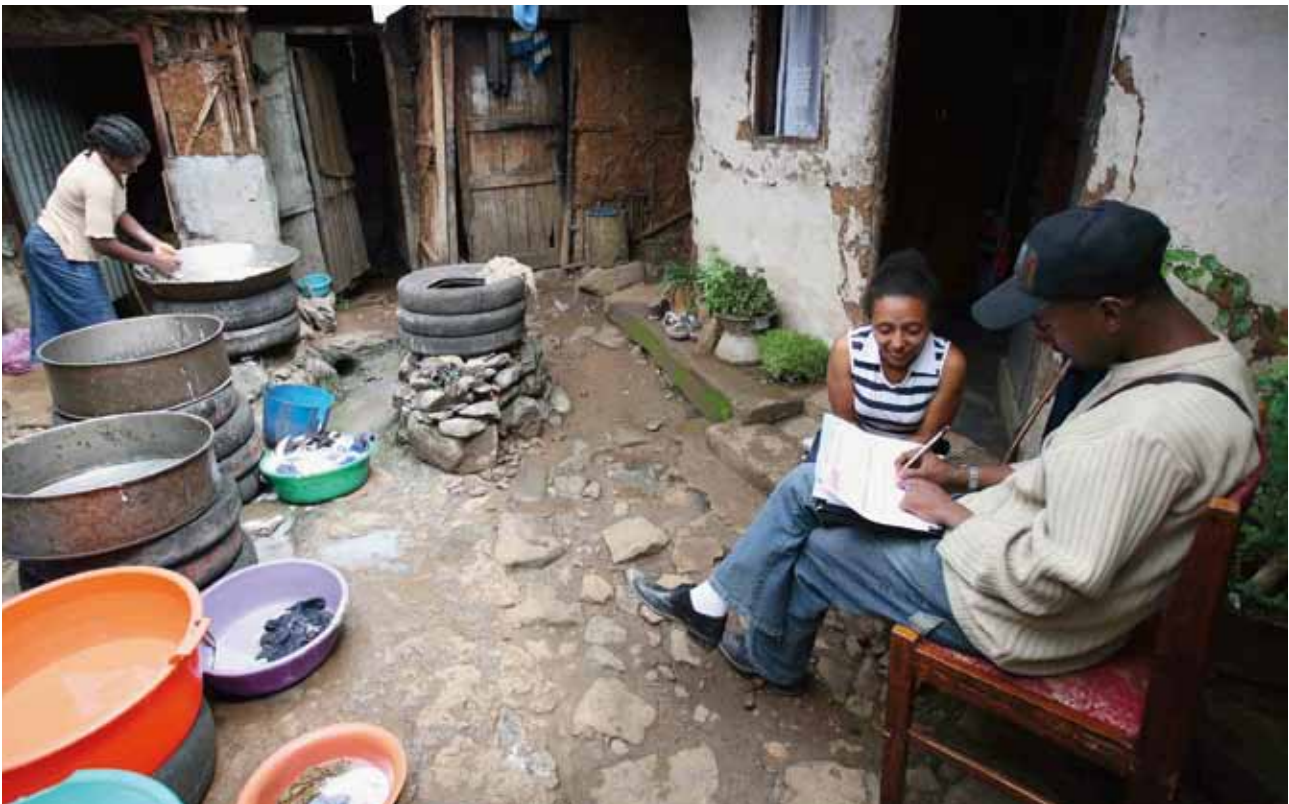
Las ciudades son altamente vulnerables al aumento de los niveles del mar y a las condiciones climáticas

extremas asociadas al cambio climático. En los países en desarrollo, 14 % de la población urbana viven en zonas bajas.<sup>53</sup>

ONU-HABITAT promueve la participación activa tanto de mujeres como de hombres para reducir los efectos negativos del cambio climático en el ámbito global.

De acuerdo con el informe de la Agencia titulado *State of the World's Cities 2008/9* (Estado de las Ciudades del Mundo 2008/9) se culpa a las áreas urbanas por el aumento de las emisiones de gas de efecto invernadero; no obstante, la forma típicamente compacta de las ciudades, junto con las economías de escala asociadas, pueden también reducir la demanda de energía y aliviar las presiones sobre las tierras circundantes y sobre los recursos naturales.<sup>54</sup> Dado que los desastres cuestan miles de millones de dólares en concepto de daños, anualmente, existe urgente necesidad de que los hombres y las mujeres de las ciudades participen en la planificación en caso de desastres, en la recuperación, alivia y en estrategias innovadoras de adaptación.

## DEFENSA, MONITOREO E INVESTIGACIÓN



El monitoreo del género y la urbanización constituye un área dinámica y un desafío de investigación que merece más atención e inversiones. ONU-HABITAT está comprometida para producir informes basados en hechos e información sobre género y cuidados a fin de brindar la base de un desarrollo urbano mejor informado. Foto © Manoocher Deghati / IRIN / Addis Ababa.

### MONITOREANDO EL AVANCE SOBRE LA IGUALDAD DE GÉNERO

A medida que la urbanización prevalece en la mayoría de los países en desarrollo, los pueblos y las ciudades se convierten en lugares privilegiados para la

promoción de esta igualdad. Mientras la mayoría de las agencias monitorean el desarrollo a nivel de país, ONU-HABITAT posee un foco único sobre las áreas urbanas, identificando y monitoreando desigualdades, incluyendo aquellas de naturaleza relacionada con

#### HECHOS INTERESANTES

- Con excepción de África, las proporciones de hogares liderados por mujeres es mayor en las áreas urbanas del mundo en desarrollo que en las rurales. Esta tendencia posee implicaciones socioeconómicas, que pueden resultar en pobreza más grave entre las mujeres que viven en zonas urbanas en algunos países.<sup>55</sup>
- Aproximadamente 20% de los hogares en las 160 ciudades incluidas en la base de datos de Indicadores Urbanos de ONU-HABITAT son liderados por mujeres. En las ciudades de Vietnam, Etiopía, África del Sur y Colombia, más de uno en cada tres hogares son liderados por mujeres.<sup>56</sup>
- En Kenia y Nicaragua, un tercio de los hogares liderados por mujeres sufre de cuatro privaciones en cuanto a la vivienda, lo que puede incluir la falta de viviendas durables, tenencia insegura del suelo, espacio insuficiente para vivir, acceso deficitario a agua limpia o condiciones de saneamiento también deficitarias.<sup>57</sup>
- En el mundo en desarrollo, casi dos tercios de las mujeres trabajadoras realizan labores vulnerables, tanto en la forma de autoempleo o de trabajadoras en casas de familia sin salario.<sup>58</sup>
- Las madres tienen mayor posibilidad de recibir cuidados de salud de prenatal en las áreas urbanas, en oposición a las áreas rurales, pero aún así quedan muchas mujeres en los asentamientos precarios que no pueden pagar servicios maternos de salud.<sup>59</sup>





Trayendo el género al foco: ONU-HABITAT está esforzándose para mejorar la compilación y análisis de datos sobre género y ciudades. Foto © Manoocher Deghati / IRIN, Dhaka.

el género. La agencia también compila información sobre cualquier acción tomada por las ciudades, los gobiernos locales y las organizaciones de la comunidad a fin de mejorar la igualdad de género, lo que posibilita compartir las mejores prácticas.

ONU-HABITAT estimula y coopera con las organizaciones aliadas, especialmente los gobiernos y las autoridades locales, a fin de expandir la compilación de datos urbanos desagregados sobre género. Esto permite un mejor análisis sobre las necesidades urbanas en cuanto al género, permitiendo a aquellos que formulan políticas hacer programas y servicios a medida que respondan a las diferencias de género mientras que ofrecen igualdad de oportunidades.

La encuesta sobre Desigualdades Urbanas de ONU-HABITAT monitorea el avance sobre la implementación de la Agenda Hábitat – que fue adoptada por 171 países en 1996 como un compromiso para mejorar los asentamientos humanos – y también el avance en los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Uno de los siete compromisos de la Agenda Hábitat se refiere a la igualdad de género y, en virtud de ello, el análisis según género sobre las tendencias de desarrollo urbano constituye parte integral del trabajo de ONU-HABITAT. En lo que se refiere al monitoreo de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, el foco de la agencia se centraliza en la mejoría de las condiciones para los habitantes de los asentamientos precarios (Objetivo 7, Meta 11).

El área de investigación especializada de ONU-HABITAT radica en la comparación de las condiciones de vida en los asentamientos precarios, en las áreas urbanas que no son asentamientos y en las áreas rurales. Los datos desagregados por sexo han mostrado que el género afecta al tipo y gravedad de las desigualdades (por ejemplo, en educación, empleo bien remunerado o salud). Dado que las tendencias varían de ciudad a ciudad y que las generalizaciones amplias no siempre son aplicables, la investigación sobre género en las áreas urbanas debe mejorar si es que las políticas van a ser documentadas mediante evidencias específicas.

## MONITOREANDO LAS DESIGUALDADES URBANAS

Las mujeres y niñas que viven en asentamientos deben enfrentar con frecuencia desventajas excepcionales. Por ejemplo, las niñas muestran típicamente un índice de matrícula inferior al de las niñas en asentamientos formales en las mismas ciudades.

Mientras tanto, las mujeres en los asentamientos presentan índices más elevados de infección por VIH, comparado con los hombres y mujeres en las áreas rurales.<sup>60</sup> Son éstos ejemplos de los tipos de temas sobre género que ONU-HABITAT analiza de manera sistemática en sus publicaciones, incluyendo los emblemáticos informes Estado de las Ciudades



Foto © ONU-HABITAT.

del Mundo y Reporte Global sobre Asentamientos Humanos que llegan a vastas audiencias.

En 2009, ONU-HABITAT encomendó una verificación mundial sobre el empoderamiento de las mujeres y sobre temas de género en la gobernanza local. La encuesta reseña seis regiones y 25 países, abordando una amplia gama de temas tal como el efecto del género en la toma de decisiones, pobreza y acceso a servicios y recursos.

## PROMOVIENDO LAS MEJORES PRÁCTICAS

ONU-HABITAT también compila y disemina información sobre iniciativas de desarrollo urbano para su base de datos sobre Mejores Prácticas, que

está disponible en la Internet. La igualdad de género y la inclusión social se sitúan entre los 23 temas documentados. El género constituye uno de los criterios del Premio Internacional de Dubai sobre Mejores Prácticas, que es otorgado cada dos años. Uno de los premios en 2008 fue para un proyecto de jardinería en Dakar, Senegal que ayuda a los pobres urbanos, incluyendo a hogares liderados por mujeres, a fin de diversificar sus ingresos con la agricultura urbana. Otro ganador del premio fue un programa de recuperación posterior al tsunami en Aceh, Indonesia, que estableció un fondo rotativo para mujeres a fin de que inicien sus pequeños negocios y ganen sus propios ingresos, en lugar de sobrevivir solamente de las ayudas de emergencia.

### LOGROS

- En 2008, ONU-HABITAT publicó Gender Mainstreaming in Local Authorities: Best Practices, un volumen de recursos mostrando a los gobiernos nacionales y sociales, así como a la sociedad civil, cómo beneficiarse del desarrollo urbano y de las experiencias normales sobre género en varias regiones del mundo.
- ONU-HABITAT está verificando actualmente el estatus del empoderamiento de mujeres y de los temas generales de género en las gobernanza local en todo el mundo. La investigación se realizó en alianza con el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación de las Naciones Unidas para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) y otros investigadores independientes, y mostrará a los gobiernos cómo mejorar las políticas y la práctica en cuestiones normales de género.
- La base de datos de Mejores Prácticas de ONU-HABITAT y el Premio Internacional de Dubai para las Mejores Prácticas publicitan los esquemas y proyectos que se mostraron más efectivos para el empoderamiento de las mujeres y para la igualdad de género.



## CAPACITANDO PARA LA BUENA GOBERNANZA



Foto © ONU-HABITAT.

### HECHOS INTERESANTES

- Las mujeres representan solamente el 9% de los alcaldes y el 21% de las consejeras femeninas en el mundo.<sup>61</sup> En Julio de 2009, totalizaban solamente el 18% de los miembros parlamentarios.<sup>62</sup>
- Algunos países han establecido cuotas para la representación femenina en las tareas legislativas o en los partidos políticos. Rwanda estableció una cuota de 30% para el gobierno local, y las mujeres ganaron 58% de los asientos en 2005.
- En Filipinas se introdujo legislación avalando el formato de presupuesto sobre Género y Desarrollo (GAD) cuyo mandato establece que todas las agencias gubernamentales y los instrumentos deben asignar un mínimo de 5% de su presupuesto total a programas y proyectos sobre GAD.<sup>63</sup> Iniciativas similares en el gobierno local pueden ayudar a garantizar que los programas que respondan al género reciban atención y financiación adecuadas.
- En Santo André, Brasil, donde 58% de las familias son lideradas por mujeres, un programa de género y ciudadanía ha enfrentado los altos niveles de desempleo y de pobreza en cuatro asentamientos informales, por medio de una variedad de capacitación y de actividades generadoras de ingresos. Los proyectos incluyeron una cooperativa de costura para mujeres y un esquema de micro crédito con el Banco del Pueblo (Banco do Povo).<sup>64</sup>



**Los pequeños grupos de ahorros de mujeres que viven en asentamientos informales en Sri Lanka pudieron obtener préstamos accesibles para mejorar sus casas o instalaciones comunitarias, por medio de la colaboración con las autoridades locales y con ONU-HABITAT. Foto © Suzi Mutter / Colombo, Sri Lanka.**

## GÉNERO EN LA GOBERNANZA

Además de la buena gobernanza urbana, ONU-HABITAT promueve condiciones que permitan que las mujeres y hombres tengan acceso a todas las necesidades de la vida urbana y a los beneficios de la ciudadanía urbana. La finalidad consiste en crear plataformas para que los individuos utilicen sus talentos al máximo y para que mejoren sus condiciones sociales y económicas. Los temas normales de género en la gobernanza ayudan a conseguir esto. ONU-HABITAT asiste a los gobiernos con el entrenamiento y la capacitación sobre temas de género, mientras que al mismo tiempo ayuda a las redes de mujeres a fortalecer sus propios roles en la gobernanza local.

Poco a poco las mujeres van ganando terreno en la toma de decisiones políticas, pero de acuerdo con el Informe de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas de 2008, el avance se presenta errático y marcado por las diferencias regionales. Las mujeres poseen por lo menos 40% de los asientos en cinco parlamentos: Rwanda, Suecia, Cuba, Finlandia y Argentina, pero en todo el mundo la proporción todavía continúa siendo solamente del 18%.<sup>65</sup> A nivel del gobierno local, en promedio, solamente uno entre cinco consejeros es una mujer, y el porcentaje de alcaldes hombres y mujeres es incluso inferior.<sup>66</sup>

Además, en muchas partes del mundo, las mujeres se encuentran subrepresentadas en las posiciones de gerencia en el sector público.<sup>67</sup>

A fin de mejorar el equilibrio de género en la gobernanza, algunos proyectos de ONU-HABITAT enfocan específicamente el avance de las mujeres. Desde 2002, la agencia ha estado apoyando un enfoque sobre el desarrollo de la defensa, liderazgo y participación comunitaria conocido como Diálogo Local-a-Local. El método contó con la labor pionera de la Comisión Huairou, uno de los aliados de largo tiempo de ONU-HABITAT en cuestiones de desarrollo. La Comisión hace campañas a favor de la participación de las mujeres de base en gobernanza y desarrollo sostenible.

ONU-HABITAT ha publicado dos volúmenes a fin de asistir a las autoridades locales en cuestiones de género: Género en el Gobierno Local – Un compendio para capacitadores (Gender in Local Government – A Sourcebook for Trainers) y Tendencias de Género en Autoridades Locales: Mejores Prácticas (Gender Mainstreaming in Local Authorities: Best Practices). Ambas publicaciones demuestran constituir recursos populares para las autoridades locales en varias regiones del mundo.





**Frente a Frente: ONU-HABITAT utiliza los eventos internacionales de elevado perfil, tal como el Foro Urbano Mundial para reunir a mujeres representantes del gobierno, academia y organizaciones de mujeres de base, para desarrollar estrategias sensibles al género para la planificación urbana.** Foto © Jiang Suping / Nanjing Women's Federation.

## LOGROS

- En un esfuerzo conjunto con la Comisión Huairou, ONU-HABITAT ha realizado experiencias piloto y a verificado los Diálogos Local-a-Local en sesiones de capacitación regional en África Oriental, África Occidental y América Latina. El enfoque permite a las mujeres de base realizar debates constructivos con municipalidades, autoridades locales, departamentos gubernamentales, el sector privado y aliados para el desarrollo a fin de abordar los problemas de la comunidad y movilizar recursos.
- En Somalia, ONU-HABITAT ha diseminado una versión en lengua somalí del manual de entrenamiento sobre Gender and the Role of Women in Local Governance (Género y la Participación de las Mujeres en la Gobernanza Local). El documento ha sido de ayuda en la capacitación de consejeros de distrito y de líderes locales en 16 pueblos del país. El manual jugará un papel importante en el aspecto de "género" del programa Conjunto de la ONU para la Gobernanza Local y el Suministro de Servicios Descentralizados.
- En 2009 las sesiones de capacitación de ONU-HABITAT sobre cuestiones de género en gobernanza local tuvieron lugar en Sudáfrica e Israel, con participantes de África, Asia y América Latina. Luego del taller en Sudáfrica, los gobiernos locales de Botswana, Zambia y Zimbabwe comenzaron a desarrollar planes de acción sobre género.

## SUPERANDO LA DIVISIÓN DE GÉNERO

### EL PLAN DE ACCIÓN DE IGUALDAD DE GÉNERO (2008-2013)



Foto © ONU-HABITAT.



Foto © /Caylee Hong / ONU-HABITAT.

La razón por detrás del Plan de Acción de Igualdad de Género de ONU-HABITAT (2008-2013) consiste en asegurar un enfoque y coordinar las perspectivas dominantes sobre género en todos los programas, políticas y actividades. El plan reseña seis áreas de acción, cada una de las cuales coincide con las seis áreas focales del Plan Institucional Estratégico a Medio Plazo (2008-2013), de la agencia, conforme lo siguiente:

1. **Defensa y monitoreo de la igualdad de género en las ciudades.** Esto incluye la promoción de la igualdad de género y de la urbanización sostenible por medio de la investigación basada en evidencias, diálogo sobre políticas, alianzas estratégicas, campañas globales, educación, comunicación y compartiendo las buenas prácticas
2. **Planificación, gobernanza y gestión urbana.** La buena gobernanza a nivel local permite que hombres y mujeres participen de manera igualitaria con la esfera de gobierno más cercana a ellos sobre temas de responsabilidad, transparencia, participación y cumplimiento de la labor. ONU-HABITAT fortalece la capacidad de los gobiernos a fin de desarrollar ciudades más inclusivas, productivas y sensibles al género.
3. **Suelo y vivienda.** ONU-HABITAT presta su ayuda a los esfuerzos de los gobiernos y de la Agenda Hábitat para que adopten programas volcados hacia los pobres, sensibles a la edad y al

género en cuestiones de vivienda, gestión del suelo y administración de la propiedad. Se incluyen aquí las mejoras en las políticas así como en los marcos legales y reglamentarios.

4. **Acceso a servicios urbanos ambientalmente adecuados.** Las acciones en esta área ayudan a garantizar que las diferentes necesidades y prioridades de mujeres y hombres se encuentren adecuadamente satisfechos en los servicios urbanos, tales como aquellas que cubren agua y saneamiento, gestión de residuos y sonido del transporte, combustibles y energía ecológicamente sensibles.
5. **Acceso a financiación sostenible para la vivienda e infraestructura.** ONU-HABITAT ayuda a desarrollar alternativas de financiamiento accesibles para los pobres urbanos. Existe un énfasis especial en las mujeres de los asentamientos, que con frecuencia enfrentan mayores dificultades en el acceso al crédito que los hombres que reciben ingresos reducidos.
6. **Cuestiones fortalecidas de género en todos los programas de ONU-HABITAT.** La Agencia está fortaleciendo sus propios procedimientos, desempeño y monitoreo sobre género en toda la agencia. Se incluye aquí la capacitación del personal en programación y desarrollo de herramientas y directrices sobre género para los programas.



## NOTAS

1. ONU-HABITAT. (2008). *State of the World's Cities Report 2008/2009: Harmonious Cities*, p. xi.
2. ONU-HABITAT.(2009). *Guide to Municipal Finance*, p. 10.
3. ONU-HABITAT. (2009). *Global Urban Observatory*.
4. ONU-HABITAT. (2006). *State of the World's Cities Report 2006/7*, p.55.
5. UNESCAP. (2007). *Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2007*, p. 105.
6. Banco Mundial. (2007). *Global Monitoring Report 2007: Millennium Development Goals—Confronting the Challenges of Gender Equality and Fragile States*, p.107.
7. Fondo Monetario Internacional. (2007, Junio). *Smart Economics*. Artículo de Mayra Bunvinic y Elizabeth M. King. Publicado en *Finance and Development*, 44(2). Capturado el 4 de octubre de 2009, de [www.imf.org/external/pubs/ft/fandd/2007/06/king.htm](http://www.imf.org/external/pubs/ft/fandd/2007/06/king.htm).
8. ONU-HABITAT. (2006). *State of the World's Cities Report 2006/7*,. p.v.
9. COHRE. (2007, 5 noviembre). *Submission to the United Nations Committee on Economic, Social and Cultural Rights On the Occasion of Pre-Sessional Working Group Discussion, Kenya Right to Housing and Water (Article 11(1))*, p. 41.
10. COHRE. (2008, Octubre). *Violations of Women's Housing Rights in Kenya's Slum Communities*, p.8.
11. ONU-HABITAT. (2002). *RIGHTS AND REALITY: Are women's equal rights to land, housing and property implemented in East Africa*. Citado del Prefacio.
12. Property Rights Alliance. (2009). *International Property Rights Index 2009 Report*, p. 37.
13. The Norwegian Forum for Environment and Development. (2007). *Beyond Formalism Briefing Paper*, p. 12.
14. ONU-HABITAT/Marjolein Benschop. (2004, 22 Abril). *Women's Rights to Land Housing and Property*. Paper presentado en la Comisión sobre Desarrollo Sostenible. Capturado el 4 de setiembre de 2009, de [www.unhabitat.org/downloads/docs/1556\\_72513\\_CSDWomen.pdf](http://www.unhabitat.org/downloads/docs/1556_72513_CSDWomen.pdf).
15. ONU-HABITAT. (2007). *Policy Makers' Guide to Women's Land, Property and Housing Rights Across the World*, p. 8.
16. ONU-HABITAT/Marjolein Benschop. (2004, 22 Abril). *Women's Rights to Land Housing and Property*.
17. ONU-HABITAT. (2007). *Global Report on Human Settlements: Enhancing Urban Safety and Security*, p.132.
18. ONU-HABITAT. (2007). *Policy-makers Guide to Women's Land Property and Housing Rights Across the World*, p.17.
19. Property Rights Alliance. (2009). *International Property Rights Index 2009 Report*, p.37.
20. Organización Internacional del Trabajo. (2004). *World Employment Report 2004-05: Employment, Productivity and Poverty Reduction*, conforme citado por la Oficina de las Naciones Unidas del Alto Representante para los Países Menos Desarrollados, Países en Desarrollo sin Salida al Mar y Pequeñas Islas Estado en Desarrollo,. 2006. *Breaking Barriers: Gender Perspectives and Empowerment of Women in Least Developed Countries*, p. 8.
21. ONU-HABITAT. (2009). *Slum Upgrading Facility—Land and Upgrading*, p. 23-24.
22. ONU-HABITAT. (2009). *Global Assessment on Women's Safety*, p. 14.
23. ONU-HABITAT. (2006). *State of the World's Cities Report 2006/7*, p.144.
24. UNFPA. (2007). *State of the World Population 2007: Unleashing the Potential of Urban Growth*, p. 23.
25. OMS. (2001). *Multi-Country Study on Women's Health and Domestic Violence Against Women*. Resumen sobre Brasil. Capturado el 7 de agosto de 2009 de la base de datos de la Secretaría General de la ONU sobre Violencia Contra las Mujeres:

- <http://webapps01.un.org/vawdatabase/searchDetail.action?measureId=18296&baseHREF=country&baseHREFId=262> .
26. OMS. (2001). Multi-Country Study on Women's Health and Domestic Violence Against Women. Resumen sobre Tailandia. Capturado el 7 de Agosto de 2009 de la base de datos de la Secretaría General de la ONU sobre Violencia Contra las Mujeres: <http://webapps01.un.org/vawdatabase/searchDetail.action?measureId=18456&baseHREF=country&baseHREFId=1277>
  27. ONU-HABITAT. (2007). Global Report on Human Settlements: Enhancing Urban Safety and Security, p.72-73.
  28. ONU-HABITAT. (2008) E-Resources on Best Practices. Acceso el 24 de agosto de 2009 en <http://www.ONU-HABITAT.org/content.asp?cid=6855&catid=463&typeid=2&subMenuId=0&AllContent=1>.
  29. ONU-HABITAT. (2008). Gender Mainstreaming in Local Authorities: Best Practices, p. 68-70.
  30. ONU-HABITAT. (2006). State of the World's Cities Report 2006/7, p.vii.
  31. Estadísticas de ONU-Agua, con acceso el 10 de agosto de 2009 en [http://www.unwater.org/statistics\\_san.html](http://www.unwater.org/statistics_san.html)
  32. Programa de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo (PNUD). (2006). Human Development Report 2006: Beyond Scarcity: Power, Poverty and the Global Water Crisis. New York: Palgrave MacMillan, p. 48.
  33. UNICEF. (2005, 14 setiembre). Women, Water and Hygiene Are Key to Change in Africa. Comunicado de prensa conforme citado en Programa de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo (PNUD). (2006). Human Development Report 2006: Beyond Scarcity: Power, Poverty and the Global Water Crisis. New York: Palgrave MacMillan, p. 47.
  34. Tanzania, Gobierno de (2002). Poverty and Human Development Report. Poverty Monitoring Service. Dar es Salaam, conforme citado en Programa de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo (PNUD). (2006). Human Development Report 2006, p. 47
  35. Estadísticas de ONU-Agua, con acceso el 10 de agosto de 2009 en [http://www.unwater.org/statistics\\_san.html](http://www.unwater.org/statistics_san.html)
  36. Programa de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo (PNUD). (2006). Human Development Report 2006, p. 47.
  37. Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas. (2007). World Youth Report 2007— Young People's Transition to Adulthood: Progress and Challenges, p. xxxiv.
  38. ONU-HABITAT. (2006). State of the World's Cities Report 2006/7, p. 127.
  39. Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas. 2007. World Youth Report 2007— Young People's Transition to Adulthood: Progress and Challenges, p. 238.
  40. ONU-HABITAT. 2006. State of the World's Cities Report 2006/2007, p. 54.
  41. Banco Mundial. 2007. Youth and Employment in Africa: The Potential, the Problem, the Promise, p.1.
  42. ONU-HABITAT. 2008. State of the World's Cities Report 2008/2009: Harmonious Cities, p.86.
  43. Neumayer, E. and Plümper, T. (2007). "The Gendered Nature of Natural Disasters: The Impact of Catastrophic Events on the Gender Gap in Life Expectancy, 1981–2002". *Annals of the Association of American Geographers* 97(3) como está citado en the International Union for Conservation of Nature, PNUD, y la Global Gender Climate Alliance en el Training Manual on Gender and Climate Change.
  44. Banco Mundial. (2001). Prem Notes, No.57. "Hurricane Mitch –the Gender Effects of Coping and Crises." Capturado el 17 de setiembre de 2009, de [www1.worldbank.org/prem/PREMNotes/premnote57.pdf](http://www1.worldbank.org/prem/PREMNotes/premnote57.pdf).
  45. Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas. (2008). Informe sobre los Objetivos de Desarrollo



- del Milenio, 2008 (Millennium Development Goals Report 2008), p. 19.
46. Centre on Housing Rights and Evictions. (2008). *Women, Slums and Urbanisation: Examining the Causes and Consequences*, p. 38.
  47. Campaña del Secretario General de las Naciones Unidas para poner fin a la Violencia contra las Mujeres. *How Widespread is Violence Against Women*. Capturado el 7 de agosto de 2009, de [www.un.org/women/endviolence/docs/VAW.pdf](http://www.un.org/women/endviolence/docs/VAW.pdf)
  48. UN News Centre. (2009, 1 noviembre). UNICEF campaign launches US tour to highlight DR Congo rape crisis. Capturado el 1 de noviembre de 2009, de [www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=29866&Cr=democratic&Cr1](http://www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=29866&Cr=democratic&Cr1).
  49. ONU-HABITAT. (2009). *Shelter Projects 2008*, p. iv.
  50. Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para Reducción de Desastres. *Información General sobre Tendencias de Desastres Naturales*. Capturado el 13 de agosto de 2009, de [www.unisdr.org/eng/media-room/facts-sheets/fs-trends--natural-disasters.htm](http://www.unisdr.org/eng/media-room/facts-sheets/fs-trends--natural-disasters.htm)
  51. ONU-HABITAT. (2009), *Fact Sheet on Natural and Human-Made Disaster from the Global Report on Human Settlements 2009*. Capturado el 12 Octubre de 2009., de [www.unhabitat.org/documents/GRHS09/FS5.pdf](http://www.unhabitat.org/documents/GRHS09/FS5.pdf).
  52. Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios. (2008). *Climate Change: Risks Overwhelming Current Global Humanitarian Capacity* conforme citado por UNFPA. (2009). *State of the World Population (2009): Facing a Changing World: Women, Population and Climate*, p. 30.
  53. ONU-HABITAT. (2009), *Fact Sheet on Natural and Human-Made Disaster from the Global Report on Human Settlements 2009*. Capturado el 12 de octubre de 2009, de [www.unhabitat.org/documents/GRHS09/FS5.pdf](http://www.unhabitat.org/documents/GRHS09/FS5.pdf).
  54. ONU-HABITAT. (2008). *State of the World's Cities Report 2008/2009*, p. xiv.
  55. ONU-HABITAT. (2006). *State of the World's Cities Report 2006/2007*, p. 54.
  56. ONU-HABITAT. (2008). *State of the World's Cities Report 2008/2009*, p. 104.
  57. Ibid.
  58. Naciones Unidas. (2008). *Millennium Development Goals Report 2008*, p. 4.
  59. ONU-HABITAT. (2006). *State of the World's Cities Report 2006/2007*, p. 54.
  60. Department of Economic and Social Affairs of the United Nations. (2008). *Millennium Development Goals Report 2008*, p. 17.
  61. United Cities and Local Governments website. Retrieved 21 August 2009, from [www.cities-localgovernments.org/uclg/index.asp?pag=wldmstatistics.asp&type=&L=EN&pon=1](http://www.cities-localgovernments.org/uclg/index.asp?pag=wldmstatistics.asp&type=&L=EN&pon=1).
  62. Women in National Parliaments website. Retrieved 21 August 2009, from [www.ipu.org/wmn-e/world.htm](http://www.ipu.org/wmn-e/world.htm)
  63. ONU-HABITAT. (2008). *State of the World's Cities Report 2008/2009: Harmonious Cities*, p.193.
  64. ONU-HABITAT. (2008). *Gender Mainstreaming in Local Authorities: Best Practices*, p. 51-53.
  65. United Nations. (2008). *Informe sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio, 2008*, p. 19.
  66. Sitio Internet de "United Cities and Local Governments". Capturado el 21 de agosto de 2009, de [www.cities-localgovernments.org/uclg/index.asp?pag=wldmstatistics.asp&type=&L=EN&pon=1](http://www.cities-localgovernments.org/uclg/index.asp?pag=wldmstatistics.asp&type=&L=EN&pon=1).
  67. UNIFEM. (2008). *Progress of the World's Women: Who Answers to Women?—Gender and Accountability*, p. 29.